

لَعَوَّوْا وَلَا كُذِّبًا ۝٢٥ جَزَاءً مِّنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۝٢٦ رَبِّ السَّمَوَاتِ

बेहूदा बात सुनें और न झुटलाना<sup>28</sup> सिला तुम्हारे रब की तरफ़ से<sup>29</sup> निहायत काफ़ी अत्ता वोह जो रब है आस्मानों का

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۝٢٧ يَوْمَ

और ज़मीन का और जो कुछ इन के दरमियान है रहमान कि उस से बात करने का इख़्तियार न रखेंगे<sup>30</sup> जिस दिन

يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلِكَةُ صَفًّا ۝٢٨ لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَ

जिब्रील खड़ा होगा और सब फ़िरिश्ते परा बांधे (सफ़े बनाए) कोई न बोल सकेगा<sup>31</sup> मगर जिसे रहमान ने इज़्ज दिया<sup>32</sup> और

قَالَ صَوَابًا ۝٢٨ ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ ۝٢٩ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا بَاءً ۝٣٠

उस ने ठीक बात कही<sup>33</sup> वोह सच्चा दिन है अब जो चाहे अपने रब की तरफ़ राह बना ले<sup>34</sup>

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا قَرِيبًا ۝٣١ يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَ

हम तुम्हें<sup>35</sup> एक अज़ाब से डराते हैं कि नज़्दीक आ गया<sup>36</sup> जिस दिन आदमी देखेगा जो कुछ उस के हाथों ने आगे भेजा<sup>37</sup> और

يَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تَرِبًا ۝٣٢

काफ़िर कहेगा हाए मैं किसी तरह खाक हो जाता<sup>38</sup>

﴿ آيَاتُهَا ٢٦ ﴾ ﴿ سُورَةُ التَّرْغُوتِ مَكِّيَّةٌ ٨١ ﴾ ﴿ رُكُوعَاتُهَا ٢ ﴾

\* सूरए नाज़िआत मक्किय्या है, इस में छियालीस आयतें और दो रूक़अ हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

28 : या'नी जन्त में न कोई बेहूदा बात सुनने में आएगी न वहां कोई किसी को झुटलाएगा । 29 : तुम्हारे आ'माल का 30 : ब सबब उस के ख़ौफ़ के । 31 : उस के रो'ब व जलाल से 32 : कलाम या शफ़ाअत का 33 : दुन्या में और उसी के मुताबिक़ अमल किया । बा'जू मुफ़स्सरीन ने फ़रमाया कि ठीक बात से कलिमए तथ्यिबा "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" मुराद है । 34 : अमले सालेह कर के ताकि अज़ाब से महफूज़ रहे । 35 : ऐ काफ़िरो ! 36 : मुराद इस से अज़ाबे आख़िरत है । 37 : या'नी हर नेकी बदी उस के नामए आ'माल में दर्ज होगी जिस को वोह रोज़े क़ियामत देखेगा । 38 : ताकि अज़ाब से महफूज़ रहता । हज़रते इब्ने उमर رضي الله تعالى عنهما ने फ़रमाया कि रोज़े क़ियामत जब जानवरों और चौपायों को उठया जाएगा और उन्हें एक दूसरे से बदला दिलाया जाएगा, अगर सींग वाले ने बे सींग वाले को मारा होगा तो उसे बदला दिलाया जाएगा, इस के बा'द वोह सब खाक कर दिये जाएंगे । येह देख कर काफ़िर तमन्ना करेगा कि काश मैं भी खाक कर दिया जाता । बा'जू मुफ़स्सरीन ने इस के येह मा'ना बयान किये हैं कि मोमिनीन पर **अल्लाह** तअ़ला के इन्शाम देख कर काफ़िर तमन्ना करेगा कि काश वोह दुन्या में खाक होता या'नी मुतवाजेअ होता, मुतकब्बिर व सरकश न होता । एक कौल मुफ़स्सरीन का येह भी है कि काफ़िर से मुराद इब्लीस है जिस ने हज़रते आदम عليه السلام पर ता'ना किया था कि वोह मिट्टी से पैदा किये गए और अपने आग से पैदा किये जाने पर इफ़्तख़ार किया था, जब वोह हज़रते आदम और उन की इमानदार औलाद के सवाब को देखेगा और अपने आप को शिद्दे अज़ाब में मुब्तला पाएगा तो कहेगा काश मैं मिट्टी होता या'नी हज़रते आदम की तरह मिट्टी से पैदा किया हुवा होता । 1 : सूरए النّازعات मक्किय्या है, इस में दो रूक़अ, छियालीस आयतें, एक सो सत्तानवे कलिमे, सात सो तिरपन हर्फ़ हैं ।

وَالنُّزُعَاتِ عَرَقًا ١ وَالنَّشِطِ نَشْطًا ٢ وَالسَّبِيحِ سَبْحًا ٣

कसम उन की<sup>2</sup> कि सख्ती से जान खींचें<sup>3</sup> और नरमी से बन्द खोलें<sup>4</sup> और आसानी से पेरें (चलें)<sup>5</sup>

فَالسَّبِيحِ سَبْقًا ٣ فَالْمَدَبِرَاتِ أَمْرًا ٥ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ٦

फिर आगे बढ़ कर जल्द पहुंचें<sup>6</sup> फिर काम की तदबीर करें<sup>7</sup> कि काफ़ि़रों पर ज़रूर अज़ाब होगा जिस दिन थरथराएगी थरथराने वाली<sup>8</sup>

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ٤ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ٨ أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ٩

उस के पीछे आएगी पीछे आने वाली<sup>9</sup> कितने दिल उस दिन धड़कते होंगे आंख ऊपर न उठा सकेंगे<sup>10</sup>

يَقُولُونَ ءَإِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ١٠ ءَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً ١١

काफ़िर<sup>11</sup> कहते हैं क्या हम फिर उलटे पाउं पलटेंगे<sup>12</sup> क्या जब गली हड्डियां हो जाएंगे<sup>13</sup>

قَالُوا اتِّلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ١١ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ١٣ فَإِذَا هُمْ

बोले यूं तो यह पलटना निरा नुक़सान है<sup>14</sup> तो वोह<sup>15</sup> नहीं मगर एक झिड़की<sup>16</sup> जभी वोह खुले मैदान

بِالسَّاهِرَةِ ١٣ هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثُ مُوسَى ١٥ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ

में आ पड़े होंगे<sup>17</sup> क्या तुम्हें मूसा की ख़बर आई<sup>18</sup> जब उसे उस के रब ने पाक जंगल

الْبُقَدَّسِ طُوًى ١٢ إِذْ هَبُّ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ١٤ فَقُلْ هَلْ لَكَ

तुवा में<sup>19</sup> निदा फ़रमाई कि फिरऔन के पास जा उस ने सर उठाया<sup>20</sup> उस से कह क्या तुझे रा़बत

إِلَى أَنْ تَرَكْنِي ١٨ وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ١٩ فَأَرَاهُ الْآيَةَ

इस तरफ़ है कि सुथरा हो<sup>21</sup> और तुझे तेरे रब की तरफ़<sup>22</sup> राह बताऊं कि तू डरे<sup>23</sup> फिर मूसा ने उसे बहुत बड़ी निशानी

2 : या'नी उन फ़िरिशतों की 3 : काफ़ि़रों की 4 : या'नी मोमिनीन की जांनें नरमी के साथ कब्ज़ करें। 5 : जिसम के अन्दर या आस्मान व ज़मीन के दरमियान मोमिनीन की रूहें ले कर। 6 : كَمَا رَوَى عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ। 7 : या'नी उमूरे (روح البیان)। 8 : ज़मीन और पहाड़ और हर चीज़ नफ़ख़ए उल्ला से इज़्तिराब में आ जाएगी और तमाम ख़ल्क मर जाएगी। 9 : या'नी नफ़ख़ए सानिया होगा जिस से हर शै बि इज़्ने इलाही जिन्दा कर दी जाएगी, इन दोनों नफ़ख़ों के दरमियान चालीस साल का फ़ासिला होगा। 10 : उस दिन के होल और दहशत से, यह हाल कुफ़फ़ार का होगा। 11 : जो मरने के बा'द उठने के मुन्किर हैं जब उन से कहा जाता है कि तुम मरने के बा'द उठाए जाओगे तो 12 : या'नी मौत के बा'द फिर जिन्दगी की तरफ़ वापस किये जाएंगे। 13 : रेज़ा रेज़ा बिखरी हुई, फिर भी जिन्दा किये जाएंगे ? 14 : या'नी अगर मौत के बा'द जिन्दा किया जाना सहीह है और हम मरने के बा'द उठाए गए तो इस में हमारा बड़ा नुक़सान है क्यूं कि हम दुनिया में इस की तक्ज़ीब करते रहे, यह मक़ूला उन का बतरीके इस्तिहज़ा था, इस पर उन्हें बताया गया कि तुम मरने के बा'द जिन्दा किये जाने को यह न समझो कि **اَعْلَىٰ** तआला के लिये कुछ दुश्वार है, क्यूं कि कादिरे बरहक़ पर कुछ भी दुश्वार नहीं। 15 : नफ़ख़ए अख़ीरा। 16 : जिस से सब जम्अ कर लिये जाएंगे और जब नफ़ख़ए अख़ीरा होगा 17 : जिन्दा हो कर। 18 : यह ख़िताब है सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को जब कौम का तक्ज़ीब करना आप को शाक़ और ना गवार गुज़रा तो **اَعْلَىٰ** तआला ने आप की तस्कीन के लिये हज़रते मूसा **عَلَيْهِ السَّلَام** का ज़िक़र फ़रमाया जिन्हों ने अपनी कौम से बहुत तक्लीफ़ें पाई थीं, मुराद यह है कि अम्बिया को यह बातें पेश आती रहती हैं, आप इस से ग़मगीन न हों। 19 : जो मुल्के

الْكِبْرَى ٢٠ ۞ فَكَذَّبَ وَعَصَى ۞ ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ۞ ۞ فَحَشَرَ فَنَادَى ۞ ۞

दिखाई<sup>24</sup> इस पर उस ने झुटलाया<sup>25</sup> और ना फ़रमानी की फिर पीठ दी<sup>26</sup> अपनी कोशिश में लगा<sup>27</sup> तो लोगों को जम्अ किया<sup>28</sup> फिर पुकारा

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۞ ۞ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْذَةِ وَالْأُولَى ۞ ۞

फिर बोला मैं तुम्हारा सब से ऊंचा रब हूँ<sup>29</sup> तो **अल्लाह** ने उसे दुनिया व आखिरत दोनों के अज़ाब में पकड़<sup>30</sup>

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَى ۞ ۞ عَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءِ ۞ ۞

बेशक इस में सीख (सबक) मिलता है उसे जो डरे<sup>31</sup> क्या तुम्हारी समझ के मुताबिक तुम्हारा बनाना<sup>32</sup> मुश्किल या आस्मान का

بُنِيهَا ۞ ۞ رَفَعَ سَكِّهَا فَسُوبَهَا ۞ ۞ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحُوبَهَا ۞ ۞

**अल्लाह** ने उसे बनाया उस की छत ऊंची की<sup>33</sup> फिर उसे ठीक किया<sup>34</sup> उस की रात अंधेरी की और उस की रोशनी चमकाई<sup>35</sup> और

الْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۞ ۞ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعُومَهَا ۞ ۞

इस के बाद ज़मीन फैलाई<sup>36</sup> उस में से<sup>37</sup> उस का पानी और चारा निकाला<sup>38</sup> और

الْجِبَالَ أَرْسَاهَا ۞ ۞ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنعَامِكُمْ ۞ ۞ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ ۞ ۞

पहाड़ों को जमाया<sup>39</sup> तुम्हारे और तुम्हारे चौपायों के फ़ाएदे को फिर जब आएगी वोह आम मुसीबत

الْكِبْرَى ۞ ۞ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ مَا سَعَى ۞ ۞ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن ۞ ۞

सब से बड़ी<sup>40</sup> उस दिन आदमी याद करेगा जो कोशिश की थी<sup>41</sup> और जहन्नम हर देखने वाले पर ज़ाहिर की

يَأْتِي ۞ ۞ فَأَمَّا مَن ظَنَى ۞ ۞ وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۞ ۞ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ ۞ ۞

जाएगी<sup>42</sup> तो वोह जिस ने सरकशी की<sup>43</sup> और दुनिया की जिन्दगी को तरजीह दी<sup>44</sup> तो बेशक जहन्नम ही उस का

الْبَاوِي ۞ ۞ وَأَمَّا مَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى ۞ ۞

ठिकाना है और वोह जो अपने रब के हुज़ूर खड़े होने से डरा<sup>45</sup> और नफ़्स को ख़्वाहिश से रोका<sup>46</sup>

शाम में तूर के करीब है । 20 : और वोह कुफ़्र व फ़साद में हद से गुज़र गया 21 : कुफ़्रो शिर्क और मा'सियत व ना फ़रमानी से 22 : या'नी उस की ज़ात व सिफ़ात की मा'रिफ़त की तरफ़ 23 : उस के अज़ाब से 24 : यदे बैज़ा और असा 25 : हज़रते मूसा **عليه السلام** को 26 : या'नी ईमान से ए'राज़ किया । 27 : फ़साद अंगेज़ी की 28 : या'नी जादूगरों को और अपने लश्करों को 29 : या'नी मेरे ऊपर और कोई रब नहीं । 30 : दुनिया में गुर्क किया और आखिरत में दोज़ख़ में दाख़िल फ़रमाया । 31 : **اَللّٰهُ** से । इस के बाद मुन्करीने बअूस को इताब फ़रमाया जाता है । 32 : तुम्हारे मरने के बाद 33 : बिग़ेर सुतून के 34 : ऐसा कि उस में कहीं कोई खलल नहीं 35 : नूरे आफ़ताब को ज़ाहिर फ़रमा कर 36 : जो पैदा तो आस्मान से पहले फ़रमाई गई थी मगर फैलाई न गई थी । 37 : चश्मे जारी फ़रमा कर 38 : जिसे जानदार खाते हैं । 39 : रूप ज़मीन पर ताकि उस को सूकन हो 40 : या'नी नफ़ख़ए सानिया होगा जिस में मुर्दे उठाए जाएंगे । 41 : दुनिया में नेक या बद 42 : और तमाम खल्क इस को देखेगी । 43 : हद से गुज़रा और कुफ़्र इख़्तियार किया 44 : आखिरत पर और शहवात का ताबेअ हुवा 45 : और इस ने जाना कि इसे रोजे कियामत अपने रब के हुज़ूर हिसाब के लिये हाज़िर होना है 46 : हराम चीज़ों की ।

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۖ يُسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۗ

तो बेशक जन्नत ही ठिकाना है<sup>47</sup> तुम से क़ियामत को पूछते हैं कि वोह कब के लिये ठहरी हुई है

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۗ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَا ۗ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ

तुम्हें उस के बयान से क्या तअल्लुक<sup>48</sup> तुम्हारे रब ही तक उस की इन्तिहा है तुम तो फ़क़त उसे डराने वाले हो

مَنْ يَخْشَاهَا ۗ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يُرَوُّهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ۗ

जो उस से डरे गोया जिस दिन वोह उसे देखेंगे<sup>49</sup> दुन्या में न रहे थे मगर एक शाम या उस के दिन चढ़े

ایاتھا ۲۲ ﴿۸۰﴾ سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ۲۳ ﴿۸۰﴾ رُكُوعُهَا ۱ ﴿۸۰﴾

सूरए अबस मक्किय्या है, इस में बियालीस आयतें और एक रकूअ है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُ के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰ ۖ اِنْ جَاءَهُ الْاَعْمَىٰ ۖ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يَرِي ۗ

तेवरी चढ़ाई और मुंह फेरा<sup>2</sup> इस पर कि उस के पास वोह नाबीना हाज़िर हुवा<sup>3</sup> और तुम्हें क्या मा'लूम शायद वोह सुथरा हो<sup>4</sup>

اَوْ يَدَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الْذِّكْرَىٰ ۗ اَمَّا مَنْ اِسْتَعْنَىٰ ۗ فَانْتَ لَهُ تَصَدَّىٰ ۗ

या नसीहत ले तो उसे नसीहत फ़ाएदा दे वोह जो बे परवाह बनता है<sup>5</sup> तुम उस के तो पीछे पड़ते हो<sup>6</sup>

وَمَا عَلَيْكَ الْاَلْيَسَىٰ ۗ وَ اَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ۗ وَهُوَ يَخْشَىٰ ۗ

और तुम्हारा कुछ ज़ियां नहीं इस में कि वोह सुथरा न हो<sup>7</sup> और वोह जो तुम्हारे हुज़ूर मलक्ता (नाज़ से दौड़ता हुवा) आया<sup>8</sup> और वोह डर रहा है<sup>9</sup>

47 : ऐ सय्यिदे आलम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ! मक्का के काफ़िर 48 : और उस का वक्त बताने से क्या गरज़ 49 : या'नी काफ़िर क़ियामत को जिस का इन्कार करते हैं तो उस के होल व दहशत से अपनी ज़िन्दगानी की मुद्दत भूल जाएंगे और खयाल करेंगे कि 1 : "सूरए अबस" मक्किय्या है, इस में एक रकूअ, बियालीस आयतें, एक सो तीस कलिमे, पांच सो तेंतीस हर्फ़ हैं। 2 : नबिय्ये करीम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने 3 : या'नी अब्दुल्लाह बिन उम्मे मक्तूम। शाने नुज़ूल : नबिय्ये करीम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ उ़त्वा बिन रबीआ, अबू जहल बिन हिशाम और अब्बास बिन अब्दुल मुत्तलिब और उबय बिन ख़लफ़ और उमय्या बिन ख़लफ़ अशराफ़े कुरैश को इस्लाम की दा'वत फरमा रहे थे, इस दरमियान में अब्दुल्लाह बिन उम्मे मक्तूम नाबीना हाज़िर हुए और उन्हों ने नबिय्ये करीम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ को बार बार निदा कर के अर्ज़ किया कि जो अब्बास तआला ने आप को सिखाया है मुझे ता'लीम फरमाइये। इन्ने उम्मे मक्तूम ने येह न समझा कि हुज़ूर दूसरों से गुफ्तगू फरमा रहे हैं, इस से क़त्ए कलाम होगा। येह बात हुज़ुरे अक्दस صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ को गिरां गुज़री और आसारे ना गवारी चेहरए अक्दस पर नुमायां हुए और हुज़ूर صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ अपनी दौलत सराए अक्दस की तरफ़ वापस हुए। इस पर येह आयात नाज़िल हुई। और "नाबीना" फरमाने में अब्दुल्लाह बिन उम्मे मक्तूम की मा'जूरी की तरफ़ इशारा है कि क़त्ए कलाम उन से इस वजह से वाक़ेअ हुवा। इस आयत के नुज़ूल के बा'द सय्यिदे आलम صَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ अब्दुल्लाह बिन उम्मे मक्तूम का इक्वाम फरमाते थे। 4 : गुनाहों से। आप का इशार्द सुन कर 5 : अब्बास तआला से और ईमान लाने से ब सबब अपने माल के 6 : और उस के ईमान लाने की तुमअ में उस के दरपे होते हो। 7 : ईमान ला कर और हिदायत पा कर, क्यूं कि आप के ज़िम्मे दा'वत देना और पयामे इलाही पहुंचा देना है। 8 : या'नी इन्ने उम्मे मक्तूम 9 : अब्बास عَزَّوَجَلَّ से।